

## Lieblich röten sich die Wangen

Marie's Brautlied ['bra:ot.,li:t] (bridal song) with chorus from the opera *Zar und Zimmermann* (soprano)  
Text and music by *Albert Lortzing* (1801-1851)

*Marie*

<b>Lieblich</b>	<b>röten</b>	<b>sich</b>	<b>die</b>	<b>Wangen</b>
['li:p.liç	'rø:tən	zɪç	di:	'va.ŋən]
Charmingly	turn-red	themselves	the	cheeks

(*How charming the blush the cheeks*)

<b>Einer</b>	<b>Jungfrau</b>	<b>hold</b>	<b>und</b>	<b>schön;</b>
['ʔa:e.ne	'juŋ.fra:o	hølt	ʔunt	ʃø:n]
of-a	maiden	fair	and	lovely;

Ihre Brust schwellt süßes Bangen,  
Sieht ihr Aug' den Jüngling steh'n.  
Naht er ihr mit Liebesscherz,  
Weiß sich's Mädchen nicht zu fassen;  
Möcht ihn lieben, möcht ihn hassen.  
Was bedeutet das, mein Herz?  
Jungfrau, solche zarten Triebe  
Künden die erwachte Liebe!  
Darum hütet eure Herzen,  
Mit der Liebe gilt kein Scherzen.

*Chorus*

Darum hütet eure Herzen,  
Mit der Liebe gilt kein Scherzen.

*Marie*

Doch dein Herz ist schon getroffen:  
Beim Geliebten ist dein Glück,  
Und dein Sehnen und dein Hoffen...

---

The entire text to this title with the complete  
IPA transcription and translation is available for download.

*Thank you!*

